

～主な紙面～

2面：一般行政報告
3面：12月補正予算・11月臨時議会
4面：平成22年度新事業紹介
5面：社協だより

6面：社協だより
7面：確定申告について
8面：市民カレンダー
9面：消費者センターをご存知ですか

10面：インフォメーション
11面：インフォメーション
12面：井戸端情報館
：今月のおすすめ本

稚内市の人口

本月		前月比	
人口	男 19,230人	-	5人
	女 20,016人	-	9人
計	39,246人	-	14人
世帯数	18,912世帯	-	5世帯

編集発行

稚内市総務部地域振興課広報グループ
〒097-8686 北海道稚内市中央3丁目13番15号
☎0162-23-6161(代表) 0162-23-6387(直通)

寅年生まれの子どもたちから 将来の稚内市へ送るメッセージ!



年頭に寄せて

稚内市長 横田耕一

寒さ厳しい折ですが、市民の皆様には変わりなくお過ごしのことと思います。

昨今の世界同時不況による急速な景気の悪化の影響を受け、国内においては完全失業率が過去最高を記録し、厳しい雇用情勢が続くなど、私たちが取り巻く環境が厳しさを増していますが、そのようなか、昨年の地域の明るい話題としては、間宮海峡発見二百年にあたるメモリアル事業として「間宮林蔵展」や「北海道地域創造フォーラム」、「南中ソーラン全国交流祭」などの開催、さらには、プロ野球イースタンリーグの公式戦やバスケットボール日本リーグの開催など、関係者の皆様のご努力でにぎわいがある元氣なまちづくりに向けた様々な取り組みが実現し、私たちに勇気と感動を与えてくれました。

本年は「みなと南極まつり」が50年の記念の節目を迎えますので、全国へ向けて情報を発信し、より多くの方々に本市を訪れていただく機会にしたいと考えております。

また、小泉政権の「稚内から石垣まで」のスローガンのもと、往時のにぎわいを取り戻し、コンパクトで住みよい都市空間を形成していくことを目的に取り進めている「中心市街地活性化」の重点事業の一つとなる「稚内駅前地区市街地再開発事業」による再開発ビルの第1期工事が4月に完了し、待望の映画館がオープンする運びとなっております。これらにより、マチのにぎわいが高まっていくものと大きな期待を寄せております。

私は、就任以来、愛するふるさと稚内の「自立と誇りあるまちづくり」を一貫して訴えてきました。今後はますます地方を取り巻く環境が厳しくなることが予想される中、自立した地方行政を推進していくことが求められます。

このため、生活圏域を一にする自治体が手を携えあって圏域住民の生活に必要な施策を進めていくための定住自立圏の形成を進めてまいります。

本年も市民の皆様が地域に誇りを持ち、夢と希望にあふれた、活力と魅力ある「人が行き交う環境都市わっかない」の実現に向けて、全力で取り組んでまいります。

皆様にとりまして、健康で喜びと幸せに満ちた一年となりますことを心からお祈り申し上げます。年頭のごあいさつといたします。

平成21年12月稚内市議会定例会から

12月1日から10日間の会期で開催された市議会定例会では横田市長から「一般行政報告」のほか、12月補正予算の審議などが行われました。

また、11月24日に開かれた市議会臨時会では「人事院勧告に基づく国家公務員の給与改定に準じ、市長や副市長、教育長、市議会議員のほか、市職員の仕事手当などの削減」などが審議されました。
※一般行政報告は、全文を一部要約して掲載しています。

一般行政報告

を進めてきた「稚内空港の滑走路延長工事」が完了し、去る11月19日に供用を開始しました。

稚内空港2,200メートル滑走路の供用開始

平成19年度から国が整備



滑走路の延長で就航率の向上が期待されます

今回の延長により、着陸距離に余裕ができ、より強い追い風でも着陸が可能となり、また機体重量制限が緩和されるため搭載できる燃料が増加して、上空での待機時間が延長されるなど、悪条件下における就航率の向上が見込まれます。

稚内空港は、これまで冬季の厳しい気象条件により、たびたび欠航が発生していましたが、就航率の向上により、市民生活や冬期の観光

たつては地域と十分に時間をかけて協議するよう、全日空に対して求めてきたところでは、このような経緯から、道関係6市町、道内経済団体、全日空で構成する「丘珠空港発着路線に係る協議会」が設置され、本年6月から丘珠便存続に向けた協議を重ねてきました。

しかしながら、先般、全日空本社の担当者が本市を訪れ、明年7月1日から、丘珠空港発着便をすべて新千歳空港に集約化する旨の説明を受けました。

それによると、稚内空港発着便については、現行の便数を維持するとともに、現在の定員より18人増える74人乗りの機種に変更し、ダイヤについては各市町村の意見を踏まえ決定していく考えが示されました。

これらを受け、先月20日に道及び札幌市がエアートップネットワークの稚内便を含む丘珠空港発着の全路線を、新千歳空港に集約する方針を表明して以来、本市としては関係自治体等と連携を図りながら、丘珠便の必要性を訴えてきました。

また、道からも、丘珠空港便の廃止は利用者・地域経済・まちづくりへの影響が大きいことから、新千歳空港への集約化の再考を求めるとともに、再考にあ



横田市長の一般行政報告

光振興、経済活動の活性化に繋がるものと大いに期待しています。

丘珠空港発着便の新千歳空港集約

本年4月に、全日空が子

会社であるエアートップネットワークの稚内便を含む丘珠空港発着の全路線を、新千歳空港に集約する方針を表明して以来、本市としては関係自治体等と連携を図りながら、丘珠便の必要性を訴えてきました。

また、道からも、丘珠空港便の廃止は利用者・地域経済・まちづくりへの影響が大きいことから、新千歳空港への集約化の再考を求めるとともに、再考にあ

たつては地域と十分に時間をかけて協議するよう、全日空に対して求めてきたところでは、このような経緯から、道関係6市町、道内経済団体、全日空で構成する「丘珠空港発着路線に係る協議会」が設置され、本年6月から丘珠便存続に向けた協議を重ねてきました。

しかしながら、先般、全日空本社の担当者が本市を訪れ、明年7月1日から、丘珠空港発着便をすべて新千歳空港に集約化する旨の説明を受けました。

それによると、稚内空港発着便については、現行の便数を維持するとともに、現在の定員より18人増える74人乗りの機種に変更し、ダイヤについては各市町村の意見を踏まえ決定していく考えが示されました。

メモリアル事業

平成19年度から様々な



多くの人に感動を与えた南中ソーラン全国交流祭



4年ぶりに復活した林蔵まつり

れる観光客の皆さまに、様々な機会を通じ身近なところで知っていただきました。

10月18日までの『間宮林蔵展』開催中の北方記念館の入館者数は18,701人で、昨年同期と比較して24.8%、3,717人の増となり、東京からのツアーが組み込まれるなど、観光振興にも大いに寄与したものと受け止めています。

なお、使用した貴重な資料の一部は、明年4月20日まで、副港市場内の港ギャラリーで展示を継続しています。

スポーツ合宿の実績

ここ数年、交流人口の拡大と青少年の競技力向上を

目指し体育協会と連携を図りながら進めてきたスポーツ合宿誘致は、これまでの誘致活動の成果が着実に現れはじめました。

実績としましては、

平成19年度

3チーム、63名

平成20年度

6チーム、95名

そして本年度は、新たに

道外の大学も加わり、10月までに実業団・プロチーム、大学・高校など合わせて10チーム、262名が本市を訪れ、延泊者数も1,491名を数えています。

さらに明年3月までに2チームの合宿が予定されて



スポーツ合宿の先駆けとなったレラカムイ北海道

おり、本年度は、昨年の2倍以上の実績となることが見込まれています。

各チームの監督や選手たちからは、夏でも過ごしやすい気候と豊かな自然が合宿環境に適しているとの高い評価もいただいておりますが、関係者をはじめ市民の皆さまの温かい歓迎もあり、リピーターとしての利用も定着してきたものと受け止めています。

また、こうして本市を訪れる道内外のハイレベルの選手に、本市のことも達への指導をお願いして競技力向上を目指す取り組みも行っており、合宿誘致は本市経済の活性化のみならずスポーツ振興にも大いに寄与するものと考えています。

来年度以降も、スポーツ合宿の誘致・支援はもちろん、これらも含めてイベント・コンベンションの誘致をさらに進め、地域経済へ

の波及、にぎわいの創出へとつなげていきます。

定額給付金の支給実績

定額給付金については、本年2月に定額給付金事業推進本部を設置して、速やかに申請漏れのないよう取り組んできましたが、4月1日から開始した申請受付は去る9月30日終了し、給付金の振込みについても、11月5日で完了しました。



定額給付金の受付窓口

この間に、給付を受けたのは19,083世帯、給付総額は6億432万4千円、給付率は98.9%になりました。

これは、現時点における全国平均96.6%、また全道平均の96.9%をいずれも上回るものであり、関係する皆さまのご協力の下、

制度の周知を含め、円滑に事務を終了することができました。

住民訴訟判決に係る控訴

平成19年度に交付した、市議会政務調査費の一部返還を求める住民訴訟の第一審判決が去る10月20日、旭川地方裁判所でありました。判決では、本市の主張の大部分は認められたものの、一部において原告の主張が容認され、広報費に係る経費の一部が使途基準に適合しない経費であるとして、返還を求める内容でした。

本市としては、返還を求められた広報費の経費は、政務調査費の趣旨を何ら逸脱するものではなく、使途基準に適合するものと判断しており、顧問弁護士とも十分に協議し、第一審判決における事実認定および法令解釈について上級審の判断を仰ぐ必要があるとの結論から、去る11月2日付けで札幌高等裁判所に控訴しました。

今後は改めて、本市の判断の適合性について説明をさせていただき、適正な判断をいただくよう努めていきたいと考えています。

11月市議会臨時会から

11月24日に臨時会が開かれ、人事院勧告に基づく国家公務員の給与改定に準じる、市の特別職と一般職員の給与等削減並びに市議会議員の議員報酬の削減に関する各条例改正案や、本年度一般会計補正予算など議案13件が原案どおり可決されました。議案名は次のとおりです。

- 平成21年度稚内市一般会計補正予算(第7号)
- 平成21年度稚内市臨港用地造成事業特別会計補正予算(第2号)
- 平成21年度稚内市国民健康保険事業特別会計補正予算(第2号)
- 平成21年度稚内市下水道事業特別会計補正予算(第3号)
- 平成21年度稚内市介護保険事業特別会計補正予算(第3号)
- 平成21年度稚内市港湾整備事業特別会計補正予算(第2号)
- 平成21年度稚内市病院事業会計補正予算(第4号)
- 平成21年度稚内市水道事業会計補正予算(第2号)
- 稚内市常勤特別職の職員の給与等に関する条例の一部を改正する条例
- 稚内市教育委員会教育長の給与等に関する条例の一部を改正する条例
- 稚内市職員給与条例等の一部を改正する条例
- 稚内市営住宅条例の一部を改正する条例
- 稚内市議会議員の議員報酬等に関する条例の一部を改正する条例

12月補正予算の概要

【一般会計】 2億 987万円

【特別会計】 97万8千円

【補正総額】 2億 1,084万8千円

※一般会計、特別会計、企業会計を含めた予算総額の前年度同期比は、5.1%の減となります。

【一般会計補正予算の主な内容】

◎総務費 750万円

地域公共交通活性化・再生総合事業

◎民生費 1億5,570万円

介護基盤緊急整備等特別対策事業費補助事業、生活保護扶助事務、障害者介護給付等事業

◎農林水産業費 1,267万5千円

新規就農者支援事業費補助事業

◎教育費 3,399万5千円

稚内北星学園大学整備支援事業、小中学校教育振興事業費、スクールバス整備事業

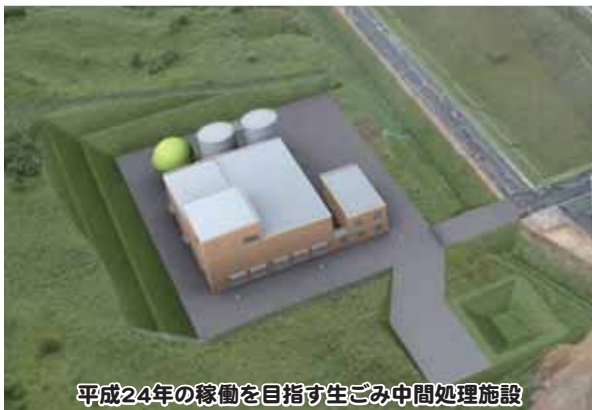


図書館司書機能の充実に伴い整備される稚内北星学園大学

平成22年に始まる事業等の一部を紹介します

生ごみの分別は23年度から 生ごみ中間処理施設の建設 に着手

市は、平成19年度から環境省の「循環型社会形成推進交付金」を活用し、「生ごみ中間処理施設整備事業」を実施しています。今年からいよいよ、生ごみや下水道汚泥などの廃棄物を有効活用しメタンガスを回収する「生ごみ中間処理施設」の建設に着手し、平成24年の稼働を目指しています。



このため、この施設では、一般ごみとして収集し、最終処分まで埋め立てしている家庭からの生ごみの減量化を進め、リサイクルしやすいよう細かく砕いたり、微生物による発酵による減容の作業を行うとともに、バイオガス（メタンガス）の回収を行いエネルギーとして活用することを目指します。

生ごみ中間処理施設の概要

建設場所
稚内市新光町1789番地内
建設用地面積
約4,500㎡
計画事業費総額
約33億4,200万円
処理方式
メタン発酵バイオガス化方式
想定処理対象量
年間6,792トン
(1日当たり18.61トン)
受け入れ能力
1日最大約34トン
処理能力
1日最大約23トン

事業期間

- 平成19～38年度
- 準備期間
平成19～21年度
- 設計・建設期間
平成22～23年度
- 管理運営期間
平成24～38年度

問い合わせ／衛生課
☎ 23-6181

交通アクセスの向上 に向けて

稚内空港から宗 谷岬へ直行する バス路線を検討

市や道路管理者、公共交通事業者などをつくる「地域公共交通活性化協議会」では、稚内空港と宗谷岬を結ぶ観光バスの路線開発のため、今年から実証運行を行うこととしました。

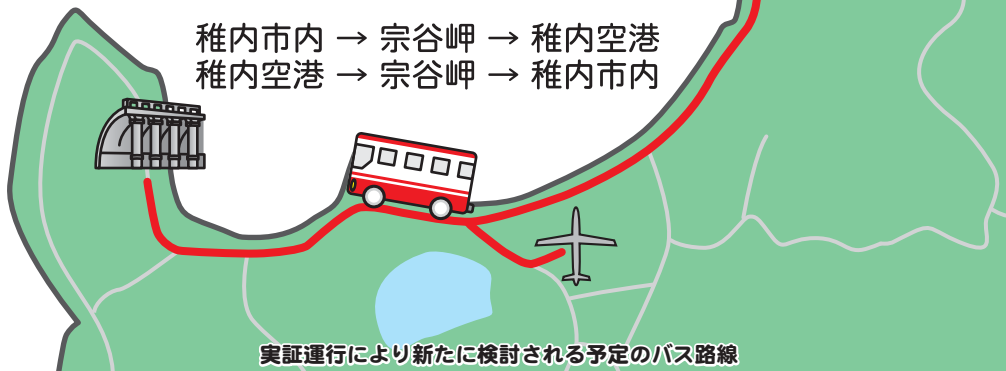
これまで稚内空港を起点とし、市内と結ぶ路線バスはありましたが、人気の観光スポットとして知られる「宗谷岬」へ直行する路線バスがなかったために、同地を訪れるためには、バス路線を乗り換える、タクシーやレンタカーを利用するなどの方法しかありませんでした。

このことに合わせて、近年の観光形態が、ツアーなどの団体志向から個人志向にシフトしていることなども踏まえて、個人観光客に便利な交通手段を確保し、空港から宗谷岬を経由して市内を往復する新たなルート路線バスの運行を前提にその具体的なあり方を検討するため、実証運行を行うこととしたものです。

実証運行は、当初の計画では、6月から9月までの観光繁忙期に、稚内空港から宗谷岬を経由して市内へつなぐ路線バスを運行し、検討することとしていました。が、平成23年度に、その他に新たな観光路線も視野に入れて検討することとしたため、運行期間を2年間に拡大して行うこととなりました。

実証運行終了後に購入する予定だった大型バスも、今年度中に購入することが決定しました。使用するバスは、環境に配慮した75人乗りの低床ハイブリット型とし、1日2便運行する予定です。

問い合わせ／地域振興課
☎ 23-6386



稚内市から2人 目の南極地域観 測隊員を推薦

本市は、第1次南極観測隊の樺太犬訓練地となつて以来、南極とは縁がありますが、この度、11月に南極に向けて出発する予定の第52次南極地域観測隊員として、市社会教育課の市川正和主任を推薦することが決定しましたのでお知らせ



まず、先月17日には、国立極地研究所の観測隊長が本市を訪れ、正式に候補者の推薦依頼を受けました。隊員としての正式決定は、6月頃になる見込みですが、

決定すると全国初の自治体職員として平成16年に第46次南極観測隊員として派遣された、近江幸秀社会教育課主査に続き、本市では2人目となります。

第52次越冬隊の派遣期間は、平成22年7月から平成24年3月までの予定で、南極昭和基地での勤務は12月頃から、約1年4か月間にわたり極地観測における日本のナショナルチームの一員として、庶務や情報発信を担当する予定です。

ふれあいネットワーク



社協だより稚内

第132号
平成22年1月1日発行
社会福祉法人
稚内市社会福祉協議会
〒097-0024
稚内市宝来2丁目2番24号
TEL: 0162-24-1139
FAX: 0162-24-1159

ホームページアドレス <http://www.wk-syakyo.or.jp/> メールアドレス wakkanai@wk-syakyo.or.jp

新春のご挨拶

稚内市社会福祉協議会

会長 伊戸川 久

新年おめでとうございます。よいお年を迎えられた事と思います。

昨年、稚内市社会福祉協議会に寄せられた、ご支援ご協力に心よりお礼申し上げます。

平成二十一年度の流行語大賞は「政権交代」、政府与党は代わりましたが、地域福祉の目的は「地域に住む人々が安心して安全に暮らせる社会づくり」です。

当稚内市もこの所、赤い羽根・歳末助け合い基金が目標額に届かない年が続いております。厳しい経済情勢、人口減という現況では、やむをえないかも知れません。しかし、二十年、二十一年と二年連続社協に寄せられた各種寄付金が大きく伸びております。十一月末現在、件数は一・五倍の三十八件、金額は約一・八倍の百七十七万円を記録しました。これは市内の法人、団体が創立記念などで多額を愛情銀行などに頂いた事、また多くの個人の方々が法事、葬儀又各種催しや記念を機に、社会福祉に役立てて下さいとの暖かい申し入れが積み重なったものです。

道北六市の中でも、名寄市・富良野市・紋別市等がこの種の募金が多い街ですが、稚内もこれに少し近づいて来たのではと思います。

社協では平成十二年より介護保険事業を行っておりますが、いろいろと問題を抱えながら、お客様の求めるサービスを提供するための努力を重ねておりますが、今年この事業をいかに運営して行くかも大切な課題です。

今年の地域福祉事業を進めるために、平成二十二年度は「地域福祉実践計画」の策定に取り組みつもりです。

地域が求める福祉、これにどう応えて行くのかを今一度検討協議して参りたいと思っております。稚内市民が持つ他人を思いやる暖かい心の輪が更に大きく拡がり、安心・安全な街になる事を願って、ご挨拶いたします。

社協会員会費の中間報告

本年度も皆様の温かいご協力ありがとうございます

みなさまからいただいた会費は、社会福祉協議会で実施する「ボランティア事業」や市内63町内会に設置していただいている「福祉委員活動」、「ふれあいランチ事業」に大切に利用させていただきます。

住民会費	3,000,129円
特別会費	261,000円
団体会費	159,000円
法人会費	1,305,000円

4,725,129円

12月1日現在の実績額です。

12.9 障害者の日記念事業 「ふれあいボウリング大会」 開催します

今年度の「12.9 障害者の日記念事業」は、去る12月16日に実行委員会が開催され、実施事業について検討がされました。

実行委員会では、昨年に引き続き「ふれあいボウリング大会」を稚内市障害者スポーツ大会と共催で開催することに決定しました。

開催日 平成22年2月20日(土)
開始時間 午前9:00(受付8:30~)
開催場所 朝日ボウル(中央1)
対象者 実行委員会委員・一般市民
参加費 100円(当日会場で賜ります)
参加申し込み 申込書にて申し込むか、又は下記事務局にお電話にてお申し込み下さい。

事務局 12.9 障害者の日記念事業実行委員会
 稚内市社会福祉協議会
 住所 稚内市宝来2丁目2番24号
 電話 24-1139 FAX 24-1159

ボランティアセンター情報誌

ほほえみ通信

～除雪ボランティア活動のお知らせ～

社会福祉協議会では、冬期間「ひとり暮らし老人等除雪サービス事業」を行っておりますが、ボランティア活動として除雪活動をしていただける企業・グループ・学校を募集しております。

詳しくは、下記ボランティアセンターまでご連絡をお願いいたします。

※個人での除雪ボランティア活動は募集していませんので、ご了承下さい。

～お問い合わせは～

稚内市社会福祉協議会ボランティアセンター
 電話 24-1139
 メール t-hashibori@wk-syakyo.or.jp

今年も皆様のご協力ありがとうございました

赤い羽根募金・歳末たすけあい募金中間報告

♥ 赤い羽根共同募金

みなさまからの募金額 **5,542,230円**

目標額 **7,000,000円**



♥ 歳末たすけあい募金

みなさまからの募金額 **1,345,237円**

目標額 **6,500,000円**

この中間報告は12月9日までの募金額です。

.....あたたかい善意ありがとうございました.....

■ 金銭預託

平成21年9月1日～平成21年11月30日（敬称略）

氏名	金額(円)	寄付先	寄付理由
ひばり町内会 会長 吉井 繁	1,814	愛情銀行	夏祭りの益金の一部を福祉の為に役立ててほしい。
中田 ツル	50,000	愛情銀行	御長女の逝去に伴い福祉の為に役立ててほしい。
生本 清八	30,000	愛情銀行	103歳を迎えた記念に福祉に役立ててほしい。
谷口 寛	20,000	愛情銀行	御母堂様の逝去にあたり福祉の為に役立ててほしい。
たけのこの会	8,058	愛情銀行	ふくしフェスタの収益を福祉の為に役立ててほしい。
リサイクルクラブ 工藤豊美・白幡 末・佐藤初美・河野兎子	30,220	愛情銀行	9月19日のバザーの売上げを福祉の為に役立ててほしい。
坂本 郁雄	20,000	愛情銀行	稚内市からの敬老祝金を福祉の為に役立ててほしい。
永田 昭夫	10,000	愛情銀行	北海道社会貢献賞受賞に伴い福祉の為に役立ててほしい。
大黒ひよっとこ踊り 会長 塚原 将良	50,000	愛情銀行	ねんりんピック等でお世話になったので福祉に役立ててほしい。
塚原 博仁・塚原 斉・塚原 三良	50,000	愛情銀行	御尊父塚原将良様の逝去に伴い福祉のために役立ててほしい。
「彩北の音楽会」山本 大雲	11,424	愛情銀行	稚内副港市場にて「彩北の音楽会」開催時の募金を福祉のために役立ててほしい。
藤澤 正泰	30,000	愛情銀行	亡き義父の葬儀に際しお世話になったので福祉のために役立ててほしい。
作村 勝・作村 芳子	30,000	愛情銀行	御母堂様のご逝去に伴い福祉のために役立ててほしい。
明るい社会づくり運動稚内協議会 会長 小川 文三	50,000	愛情銀行	今年北海道共同募金会会長表彰を受賞したことを記念して福祉のために役立ててほしい。
櫻井 俊之	20,000	居宅介護事業	母がお世話になったので事業に役立ててほしい。
虎親会 代表 竹田 俊明	150,000	社会福祉基金	福祉のために役立ててほしい。
沼川民謡会 会長 津田 晃	20,000	一般寄付	沼川民謡会チャリティーショーの益金の一部を福祉の為に役立ててほしい。

税法上の特典

・寄付をされた個人、または法人は確定申告によって寄附金控除が受けられます。

（所得税法第78条第2項第3号・法人税法第37条第2項及び第3項第3号）

個人情報保護について

・掲載している、個人・企業名等については、寄付者にあらかじめ、氏名等の掲載について、ご了承を得ております。

年金のお受け取りは **しんきん** で

あなたの大切な年金はぜひ、便利な当信用金庫の年金自動受取をご利用下さい



- | | | | | | |
|-------|----------|--------|----------|------|-----------|
| 本店 | ☎23-5131 | 歌登支店 | ☎68-2141 | 末広支店 | ☎57-7111 |
| 南支店 | ☎23-5141 | 豊富支店 | ☎82-1200 | 札幌支店 | ☎272-5531 |
| 北支店 | ☎23-4371 | 幌延支店 | ☎5-1224 | 清田支店 | ☎886-5588 |
| 東支店 | ☎32-3651 | 天塩支店 | ☎2-1553 | 琴似支店 | ☎631-5102 |
| 富岡支店 | ☎33-5151 | 遠別支店 | ☎7-2251 | | |
| 鬼志別支店 | ☎2-2121 | 利尻富士支店 | ☎82-1126 | | |
| 浜頓別支店 | ☎2-2323 | 利尻支店 | ☎84-2525 | | |
| 枝幸支店 | ☎62-1281 | 礼文支店 | ☎86-1050 | | |
| 雄武支店 | ☎4-3322 | 旭川支店 | ☎23-2311 | | |
| 中頓別支店 | ☎6-1121 | 神居支店 | ☎62-6262 | | |



この広報誌は赤い羽根共同募金から配分を受け、稚内市社会福祉協議会が発行しています。

所得税の確定申告と市・道民税の申告期間は『2月16日～3月15日』

平成21年分の所得税の確定申告と平成22年度の市・道民税の申告受け付けが2月16日（火）から始まります。

申告期限は3月15日（月）までですが、例年、申告期間の初めの数日や申告期限が近づきますと受付窓口が混雑し、長時間お待ちいただくこともありますので、ご了承願います。また、本年も市役所では、3月6日、7日及び3月13日、14日の土・日曜日についても申告の受け付けを行っていますのでご利用下さい。（稚内税務署では行っていませんのでご注意ください。）

確定申告が必要な主な方

- ① 年末調整をした給与所得者で他に所得がなければ、確定申告の必要はありませんが、次のような方は、申告をしなければなりません。
- ② 給与収入が2千万円を超える方
- ③ 2つ以上の会社から給与をもらっている方
- ④ 給与所得以外に20万円を超える所得のある方
- ⑤ 同族会社の役員やその親族で、その会社から給与以外の支払いを受けている方
- ⑥ 不動産収入のある方
- ⑦ 土地や建物を売った方
- ⑧ 国民健康保険に加入している方
- ⑨ 公的年金を受給している方

確定申告で税金が戻る可能性のある方

- ① 医療費控除を受ける方
- ② 災害や盗難で被害を受けた方
- ③ 国や地方公共団体などに寄付をした方
- ④ 住宅ローンを利用し、自宅の新築・増改築をした方
- ⑤ 年の途中で退職し、年末調整を受けられなかった方
- ⑥ 年末調整の際に、生命保険料控除や扶養親族控除などの漏れがあった方など

確定申告に必要な書類

- ① 確定申告書用紙（先に税務署から送付された用紙があれば必ずお持ちください。）

所得税の確定申告・市道民税の申告受付日

地区名	会場	受付日	受付時間	
			午前	午後
声問	町内会館	2月8日(月)	10時～12時	13時～14時
沼川	沼川支所	2月9日(火)	10時～12時	—
曲淵	町内会館	2月9日(火)	—	13時30分～15時
勇知	勇知地区 宿泊研修施設	2月10日(水)	10時～12時	—
	稚内市役所 4階委員会室	2月16日(火) ～ 3月5日(月)	9時～12時	13時～16時
	稚内税務署※			

※事業所得、青色申告、譲渡所得に関する申告は税務署で受け付けます。

確定申告受付会場及び受付日

左の表の日程となっておりますので、お間違えのないよう、ご注意ください。

その他

- 国民年金保険料控除証明書
- 本人または扶養している方が障害者手帳をお持ちの場合は、その手帳中の医療費の領収書（平成21年中に支払ったもの）
- 印鑑（還付金が発生した場合は銀行振込等となりますので、口座番号をひかえておいてください。）
- 所得税の申告を済ませた方は、市・道民税の申告も済ませたことになりません。しかし、所得税がなかった場合でも市・道民税の申告は、しなければなりません。
- 未申告の場合には、金融機関、公営住宅、保育所、学校等の申込みや児童手当の届出、指名願、年金の申請などに必要な所得証明、課税証明などの税に関する各種証明の交付がすぐにできない場合がありますので、ご注意ください。
- 所得のまったくなかった方でも、所得証明や課税証明の発行を受けるためには申告が必要になりますので、ご注意ください。
- 本人または扶養している方が要介護認定を受けている場合、状況によって障害者控除の対象となる場合がありますので、市介護高齢課へ申請してください。
- 確定申告をしなければ受けられない控除もありますので、確定申告の案内がない方についてもご相談ください。
- 確定申告をしなかった対象となる場合は、認定書が交付されますので、確定申告時に持参してください。

ストロップ地球温暖化環境「エエ」と取り組み紹介①

近年、世界的に地球温暖化に対する取り組みが各地で行われています。そこで、今月号より市内で行われている環境にやさしい取り組みを紹介いたします。

廃食用油のバイオディーゼル燃料化

家庭や飲食店から出る使用済み天ぷら油（廃食用油）から作られる、BDF（バイオ・ディーゼル・フューエル）は、大気中の二酸化炭素を吸収して育った植物の油を原料として生成されるので、使用しても二酸化炭素が増加しないとされています。

市内でも、一般廃棄物の収集に携わっている有こまどり清掃が、このBDFに着目し、平成19年7月に精製装置を整備し、現在、3台の廃棄物収集車や2台の運搬車、工場内の3台のディーゼル車両の燃料として使用しています。

使用済み天ぷら油は、市内の飲食店や家庭から集め、1か月で約800リットルが回収され、その90%がBDFとして精製されています。

同社の松田工場長は、「導入してから3年が経過し実績を見て燃料コスト減はもちろん環境に対してもその効果は大きいと評価し、今後も環境・リサイクルに対して強い意識をもっていきたいと思っています。」と述べていました。



BDFを燃料としている車両

市民

暮らしに役立つ

カレンダー

●各種検診などの問い合わせ

保健福祉センター ☎23-4000

1月		2月	
15(金) ●3歳児健診 (12:00~12:30) (H18年11月1日 ~11月16日生)	22(金) ●すくすく赤ちゃん教室 (10:00~11:00) ●三種混合予防接種 (13:00~13:45)	1(月) ●マタニティ教室 (13:00~)	7(日) ●子宮がん検診 (8:30~9:45) (12:30~13:45)
16(土)	23(土) ●乳幼児フツ化物塗布 (9:00~12:00)	2(火) ●特定健康診査 (9:00~11:00) (13:00~15:00)	8(月) ●子宮がん検診 (8:30~9:45) (12:30~13:45) ●こころの健康相談 (13:30~16:00) 稚内保健所
17(日) ●無料法律相談 [宗谷ひまわり基金法律事務所 古井 健司さん] ※要予約 市民生活課 (☎23-6413)	24(日) ●マタニティ教室 (13:00~)	3(水) ●特定健康診査 (9:00~11:00) (13:00~15:00) ●特定高齢者いきいき健康運動教室 (10:00~12:00)	9(火) ●マタニティ教室 (10:00~)
18(月) ●なんでも健康相談 (9:30~11:30) ●こころの健康相談 (13:30~16:00) 稚内保健所	25(月) ●マタニティ教室 (13:00~)	4(木) ●特定健康診査 (9:00~11:00) (13:00~15:00) ●三種混合予防接種 (13:00~13:45)	10(水) ●1歳児健康相談 (10:00~10:45) (H21年1月生) ●特定高齢者いきいき健康運動教室 (10:00~12:00) ●乳児健康相談 (13:00~14:00) (H21年6月生)
19(火) ●乳児健診 (12:30~13:45) (H21年9月生)	26(火) ●マタニティ教室 (13:00~)	5(金) ●特定健康診査 (10:00~12:00) 声問コミュニティセンター ●1歳半児健診 (11:30~12:00) (H20年6月20日 ~7月17日生)	11(木) ●胃・大腸・肺 前立腺がん検診 (6:30~10:30)
20(水) ●特定高齢者いきいき健康運動教室 (10:00~12:00)	27(水) ●特定高齢者いきいき健康運動教室 (10:00~12:00) ●8020教室 (12:30~13:30)	6(土) ●なんでも健康相談 (9:30~11:30) ●マタニティ教室 (13:00~)	12(金) ●三種混合予防接種 (13:00~13:45)
21(木) ●股関節脱臼検診 (12:15~12:45) (H21年10月生)	28(木) ●三種混合予防接種 (13:00~13:45)	7(日) ●なんでも健康相談 (9:30~11:30) ●マタニティ教室 (13:00~)	13(土) ●胃・大腸・肺 前立腺がん検診 (6:30~10:30)
	29(金) ●3歳児健診 (12:00~12:30) (H18年11月17日 ~12月10日生)	8(月) ●胃・大腸・肺 前立腺がん検診 (6:30~10:30) ●無料法律相談 [ひまわり基金法律事務所 佐藤 真吾さん] ※要予約 市民生活課 (☎23-6413)	14(日) ●胃・大腸・肺 前立腺がん検診 (6:30~10:30) ●なんでも健康相談 (9:30~11:30)
	30(土) ●乳がん検診 (8:30~10:30) (12:30~14:00)	9(火) ●特定高齢者いきいき健康運動教室 (10:00~12:00) ●マタニティ教室 (13:00~)	22(月) ●なんでも健康相談 (9:30~11:30) ●マタニティ教室 (13:00~)
	31(日) ●乳幼児フツ化物塗布 (9:00~12:00)	10(水) ●1歳半児健診 (11:30~12:00) (H20年7月18日 ~8月6日生)	23(火) ●乳児健診 (12:30~13:45) (H21年10月生) ●稚内法律相談センター (有料・要予約 旭川弁護士会 ☎0166-51-9527)
		11(木) ●3歳児健診 (12:00~12:30) (H18年12月11日 ~H19年1月8日生) ●三種混合予防接種 (13:00~13:45)	24(水) ●特定高齢者いきいき健康運動教室 (10:00~12:00)
		12(金) ●3歳児健診 (12:00~12:30) (H18年12月11日 ~H19年1月8日生) ●三種混合予防接種 (13:00~13:45)	25(木) ●股関節脱臼検診 (12:15~12:45) (H21年11月生) ●三種混合予防接種 (13:00~13:45)
		13(土) ●胃・大腸・肺 前立腺がん検診 (6:30~10:30)	26(金) ●乳がん検診 (8:30~10:30) (12:30~14:00)
			27(土) ●乳幼児フツ化物塗布 (9:00~12:00)
			28(日) ●なんでも健康相談 (9:30~11:30)

移動採血車(ひまわり号)巡回日程

- 1月25日(月) ・稚内嶺心会病院 13:30~17:00
- 1月26日(火) ・稚内市役所 9:00~13:00
・ショッピングセンターユアーズ 14:00~15:00
・ラルズプラザ稚内店 15:30~17:00
- 1月27日(水) ・宗谷合同庁舎 9:00~13:00
・稚内地方合同庁舎 14:30~17:00
- 1月28日(木) ・港湾合同庁舎 9:00~10:00
・稚内土木現業所 10:30~11:30
・西條稚内店 13:00~17:00
- 1月29日(金) ・自衛隊稚内基地 9:00~13:00

FMわっぴー76.1MHzでも市の情報を発信中

■ハートフルわっかない

平日 8時20分~
土日 8時20分~11時30分~

■元気ハツラツ稚内

毎週金曜日 14時~

■学びふるさと再発見

毎週木曜日 14時~
毎週日曜日 正午~(再放送)

■市政ふれあい通信

毎月第3日曜日 10時~
本放送後の金曜日 18時~(再放送)

※学びふるさと再発見と市政ふれあい通信は、ウェブラジオもやっています!

平成22年無料法律相談日程表

月日	担当弁護士
1月17日	古井 健司 (宗谷ひまわり基金法律事務所)
2月14日	佐藤 真吾 (ひまわり基金法律事務所)
3月14日	皆川 岳大
4月11日	佐藤 達哉
5月9日	菅沼 雄一郎
6月13日	大石 剛史
7月11日	万字 達
8月8日	須藤 良太
9月12日	小林 めぐみ
10月17日	吉川 真由美
11月14日	東 明香
12月12日	古井 健司 (宗谷ひまわり基金法律事務所)

※担当弁護士は変更になる場合があります。

●**ご利用にあたって**

無料法律相談を希望される方は、市民生活課生活交通グループへ予約が必要です。

相談時間は、1人15分間です。

相談内容、問題点など、できるだけ整理しておいでください。

相談料は無料です。

弁護士と本人の直接面談による相談です。

予約された後に、急用等

ひまわり基金事務所(大黒3丁目5番8号 マキノ第3ビル3階) 佐藤 真吾 弁護士
☎24-7900

宗谷ひまわり基金法律事務所(中央3丁目10番18号 丹羽ビル2階) 古井 健司 弁護士
☎24-6300

無料法律相談について

市では、法律に関する悩み事(家庭、不動産、金銭トラブルなど)の解決を図るため、旭川弁護士会の弁護士による「無料法律相談」を実施しています。

毎月1回、第2日曜日(変更になる場合もあり)に開催しています。

相談日と担当弁護士は、毎月「市民カレンダー」と市のホームページに掲載しています。

●**ご利用にあたって**

無料法律相談を希望される方は、市民生活課生活交通グループへ予約が必要です。

相談時間は、1人15分間です。

相談内容、問題点など、できるだけ整理しておいでください。

相談料は無料です。

弁護士と本人の直接面談による相談です。

予約された後に、急用等

ひまわり基金事務所(大黒3丁目5番8号 マキノ第3ビル3階) 佐藤 真吾 弁護士
☎24-7900

宗谷ひまわり基金法律事務所(中央3丁目10番18号 丹羽ビル2階) 古井 健司 弁護士
☎24-6300

予約先・問い合わせ
市民生活課生活交通グループ
☎23-6413

※お急ぎの場合又は複雑な事件の場合は、次の弁護士会等に直接ご相談ください。

旭川弁護士会
☎0166-51-9527

消費者センターをぜひ存知ですか

平成21年9月に国の新しい機関として消費者庁が発足しました。これにより、各関係機関の連携が強化され、悪質商法や製品事故などへの対応が迅速になると期待されていますが、本市では、そういったトラブルの相談窓口として、「稚内市消費者センター」を設置しています。事業者との契約トラブルはもちろんのこと、衣食住など消費生活に関することや悪質商法、多重債務に関する相談・苦情に対して、相談員が電話や面談でアドバイスやあっせん、専門機関の案内などを行っています。

■具体的には次のようなことを行っています。

①自主交渉の助言

■相談例

「訪問販売で買ったものを解約したいのですが…」

■対応

クーリング・オフができる期間内であれば、その方法を助言します。できるだけ相談者自身で解決できるように支援します。

②あっせん

■相談例

「契約してから時間が経過したが、やっぱり解約したいのですが…」

■対応

クーリング・オフ期間が過ぎてもあきらめないでください。契約に問題があったとき、相談員が適切な解決方法を探します。また、必要に応じて契約先の事業者とあっせん等を行うこともあります。

③情報提供

消費者からの問い合わせに対し情報提供を行います。また、弁護士等の専門家の支援が必要な場合は適切な機関を紹介します。

④学ぶ(出前講座)

稚内市消費者センターでは、消費者被害防止のため市内の学校や団体、グループを対象に出前講座を行います。



相談時間

相談受付/月～金曜日(土・

日曜日、祝日、年末年始を除く)

相談時間/10時～12時、13時～16時

※相談は電話でも直接お越しください。相談員には、守秘義務がありますので安心してご相談ください。

ひとりで悩まないでお気軽に相談ください。

稚内市消費者センター

〒23-4133

中央4丁目16番2号
保健福祉センター
2階

詳細および申込みについては、問い合わせください。
申込み・問い合わせ/
市市民生活課
〒23-6413

クーリング・オフ制度とは

クーリング・オフとは、特定の取引(訪問販売など)で商品やサービスなどを契約したとき、一定の期間は消費者に考え直す機会を与え、その期間内であれば契約を解除できる制度です。

主な販売方法でクーリング・オフができる期間は、下の表のとおりです。なお、クーリング・オフができない場合もあります。詳しくは稚内市消費生活センターまでお問い合わせください。

●主なクーリング・オフできる期間

訪問販売(催眠商法、キャッチセールスなど)	8日間
電話勧誘販売	8日間
連鎖販売取引(マルチ商法)	20日間
特定継続的役務提供(エステティックサロン、語学教室、学習塾、家庭教師、パソコン教室、結婚相手紹介サービス)	8日間
業務提供誘引販売取引(内職・モニター商法)	20日間

トラブル防止の心得

- 一、うますぎる話しには要注意!
- 二、本当に必要なものがどうか、もう一度冷静に考えて
- 三、必要がない時は、勇気を持ってきっぱりと断りましょう
- 四、その場で契約せず、家族や知人に相談を
- 五、契約内容はよく確かめて
- 六、契約書や領収書は必ず受け取りましょう
- 七、困ったら一人で悩まず、すぐに信頼できる友人や相談窓口にご相談を



サハリンからの近況レポート②

サハリン州との経済交流や友好交流都市との連絡調整、サハリン大陸棚地下資源開発に関する情報収集などを目的に、市から職員を派遣しています。本コーナーでは、サハリンの人たちの生活や話題などを紹介していきます。

ス・ノ・ヴィン・ゴードム(新年おめでとう)

ユジノサハリンスクでは、お正月を迎える飾り付けが市を挙げて行われています。街並みの真っ白い景色の中に、夕方からは官公庁・文化施設・商店などに飾られた新年とクリスマスのイルミネーションが輝き、レーニン広場では氷のオブジェや「ヨールカ」と呼ばれるクリスマスツリーが点灯します。



サハリン事務所 主幹 齊藤 実

休暇になる会社が多く、この期間に家族で日本など海外へ出かける人も多いことから、年末年始の飛行機は混み合うようです。

ユジノサハリンスクの冬の気候は、稚内と似ています。例年に比べ今年には雪の少ない冬を迎えています。各家の室内は集中暖房のため半袖でも過ごせますが、外との温度差が30度以上あるので、外出時は防寒着が必要となります。

平成22年も、市サハリン事務所はさらに活発な活動を行い、情報の発信に努めて行きます。



ヨールカ

なお、ロシアのクリスマスは1月7日で旧暦のロシア暦で12月25日になります。前日の夜とこの日は、街に華やいだ雰囲気溢れ、信者たちが教会へ参拝します。日本で元旦や三が日に神社参拝するような感じですが、元旦からこの日まで、



ライトアップされたサハリン州行政の本庁舎

今月のお知らせ

information

市入札参加希望者の皆さんへ 申請は2月15日まで！

平成22年度に、市（水道事業・病院事業・消防事務組合を含む）が発注する建設工事・設計・業務委託・物品等の競争入札に、参加される方の資格申請（追加申請）を次のとおり受け付けます。

なお、平成21年4月1日現在で登録されている方は、今回は申請の必要がありません。
受付期間／1月15日（金）～2月15日（月）

受付場所／市財政契約課
約グループ
申請用紙／

・建設工事・設計・測量は**市町村統一様式**
 ・物品（学校給食用物資を含む）の納入及び委託業務は**市指定様式**

資格要件／
 建設工事…1月1日現在において建設業法による許可を受けてから、引き続き2年以上の事業を営み、国または都道府県知事の

経営事項審査を受けて有効な総合評定値の通知を受けていること。

その他の業種…1月1日現在において、引き続き1年以上の事業を営んでいること。

資格有効期間／
 4月1日（木）～平成23年3月31日（木）（1年間）
受付・問い合わせ／
 市財政契約課契約グループ
 ☎23-6391

自分と家族の笑顔のために がん検診を受けましょう

市では、次のとおり各種がん検診を行います。

●子宮がん検診

日時／2月7日（日）・8日（月）
受付時間／8時30分～9時45分、12時30分～13時45分
対象／20歳以上の女性
料金／
 ・子宮頸部がん検診…1,500円
 ・超音波検査…300円
 ※平成20年4月以降に子宮がん検診を受けた方は利用できません。
 ※子宮がん無料検診の対象の方は、子宮頸部がん検診のみクーポン券を使って利用することができます。

す。
●胃・大腸・肺・前立腺がん検診

日時／2月13日（土）～15日（月）
受付時間／6時30分～10時30分
対象／
 ・胃・大腸・肺がん検診…市民
 ・前立腺がん検診…50歳以上の男性
料金／下記表のとおり
 ※75歳以上の方は無料です。生活保護世帯、市町村民税非課税世帯等の方は、「手数料減免申請書」の提出により減免制度を受けることができます。
 ※稚内市国民健康保険加入

の方は、助成制度がありますので検診料は徴収しません。
検診会場／保健福祉センター
申込み・問い合わせ／
 市保健課
 ☎23-4000

料金

	胃がん検診	大腸がん検診	肺がん検診	かくたん検査
40歳未満	2,500円	1,500円	600円	1,000円
40～74歳	1,500円	1,000円	300円	500円

前立腺がん検診…1,000円

保育所入所児童の募集について

市内各保育所では、平成22年度の入所児童を次のとおり募集します。

募集期間／1月14日（木）～2月3日（水）（土日は除く）
 ※入所申込書は、1月8日（金）から各受付場所に配付します。
 また、申込書等は市ホームページからもダウンロードできます。
受付場所／市こども課及び各保育所

入所の条件／保護者が「家庭の外などで仕事をしている」、「日常的に病人などの介護をしている」などの要件によって、昼間子どもの保育ができない場合に限り募集します。
 ※入所の条件に該当していても、その家庭にいる保護者以外の方（祖父母や

兄弟など）が保育できる場合は、入所できません。
保育時間／
 ・通常保育…7時～18時
 ・延長保育…18時～19時
保育料／保育料は、世帯（保護者等）の平成21年分所得税額の合計と入所する児童の年齢によって決まります。なお、世帯の状況によっては保育料が減額になる場合があります。

給食／公立保育所は、3歳未満の児童は完全給食。3歳以上の児童は副食（おかず）給食です。その他、詳細についてはお問い合わせください。
問い合わせ／市こども課
 ☎23-6530

審査が終了した後、結果を通知します。
 ・入所が決まった方は、すみやかに必要な関係書を提出してください。
 ※その他、詳細についてはお問い合わせください。
問い合わせ／市こども課
 ☎23-6530



昨年のきらきら保育園の入園式の様子

保育所名及び募集人数

経営	保育所名	年齢	年齢					計	
			0歳	1歳	2歳	3歳	4歳		5歳
公立	白樺保育所 (潮見1-1-10)	募集 予定数	5人	6人	1人	8人	8人	10人	38人
	港保育所 (大黒3-4-24)		6人	1人	1人	1人	2人	2人	13人
富岡保育園 (富岡4-18-6)	6人		5人	1人	2人	1人	1人	16人	
もぐもぐ保育園 (宝来2-8-17)	—		—	8人	0人	0人	0人	8人	
オアシス保育園 (中央2-16-12)	6人		4人	0人	1人	0人	0人	11人	
	きらきら保育園 (緑4-5-32)	6人	6人	4人	2人	3人	2人	23人	
	計		29人	22人	15人	14人	14人	15人	109人

※これからの入退所の状況によっては、募集人数が増減することもあります。

医療後継者の育成 医学育英会「奨学生」の募集

市教育委員会では、平成21年度の各医学育英会「奨学生」を募集します。

この制度は、稚内市において長い間、たくさんの方を残された方々が当市に多くの医療後継者を育成するため、医学育英会を興し、市民で大学の医学部・歯学部在籍する方に対し「就学奨励金」を支給するものです。

支給額は限られています。が返還の必要はありません。支給要件/市民で、現在、

大学の医学部・歯学部在籍する方
募集期間/1月6日(水)〜2月26日(金)(原則) 支給予定日/3月上旬
必要書類/奨学生願書、在学証明書、住民票(謄本)、奨学金振込口座
※詳しい内容はお問い合わせください。

申込み・問い合わせ/市教育総務課
☎23-6518

利用していませんか? まちづくり出前講座

市では、市民の皆さんと行政の協働によるまちづくりを進める取り組みとして、行政の仕組みや事業の内容などを知っていただくために、多くのまちづくり出前講座を用意しています。

市担当職員が実際に皆さんのところにお伺いする「学習講座編」、市内の各種公共施設で説明を聞きながら見学する「施設見学編」がありますので、ぜひご利用ください。

まちづくり出前講座を受ける場合は、必要な人数や開催日等が記載されているパンフレットを市役所や最寄りの公共施設でご覧にな



まちづくり出前講座の様子

各医学育英会内訳

	医学部	歯学部	支給金額 (1学年につき)
岩田茂医学育英会	○	○	100,000円
福井谷医療奨学会	○	—	50,000円
鷹田医療奨学会	○	—	50,000円

最新の南極情報をご覧になれます

市科学振興課ホームページ

<http://www.city.wakkanai.hokkaido.jp/section.main/kagaku.sinkou/index.htm>

その他、市青少年科学館では、南極観測に関する資料を多数展示しています。

問い合わせ/市青少年科学館 ☎22-5100



ちびっこ集まれ!

「第4回ちびっこ集まれ大運動会」を次のとおり開催します。

運動量が少なくなるこの時期、ぜひ親子で一緒に元気よく体を動かしてみませんか。詳細や申込みは、市こども課までお問い合わせください。

※季節性・新型インフルエンザの発生状況によっては、中止となる場合があります。

日時/1月28日(木) 9時30分
場所/市緑体育館
持ち物/上靴
申込み・問い合わせ/市こども課
☎23-6530



昨年の大運動会の様子

20歳になったら国民年金

国民年金は各世代の皆さんがお互いに保険料を出し合い、老後の年金や万が一の事態に備え支え合う制度です。

20歳以上60歳未満の人は、国民年金への加入が義務となっています。

あなたの老後の年金やものときのために、20歳になったら必ず国民年金に加入しましょう。

問い合わせ/市総合窓口課保険年金グループ
☎23-6410

職場でのトラブルでお困りの皆さんへ

北海道労働局の総合労働相談コーナーでは、職場でのトラブル(解雇、配置転換、賃下げ、いじめなど)の労働相談に応じて各種情報を提供するとともに、無料で簡易、迅速なあっせんや口頭助言などの紛争解決処理サービスを行っています。

職場でのトラブルでお困りの方は、お気軽にご相談ください。

相談・問い合わせ/稚内総合労働相談コーナー(稚内労働基準監督署内)
☎23-3833

※相談時間は9時から16時30分(土・日曜日、祝日、年末年始は除きます)

道営住宅の入居者を募集します

平成21年度、第4回の空き住宅入居者募集予定をお知らせします。

募集住宅、入居条件(収入基準等)、申込みに必要な書類など、詳しくはお問い合わせください。

申込書配布/1月12日(火)

配布場所/稚内土木現業所建設指導課内

募集期間/2月1日(月)〜4日(木) 10時〜17時

受付場所/宗谷支庁1階建設指導課内

募集住宅/末広団地(末広5丁目4番)

一般世帯向け(3LDK) : 1戸

申込み・問い合わせ/稚内土木現業所建設指導課
☎33-2904

お知らせ

1月から潮見一町内会の名称が「白樺町内会」に変わりました。

稚内ひまわり基金 法律事務所
■弁護士/佐藤真吾 (旭川弁護士会所属)
大黒3-5-8マキノ第3ビル3階
電話 24-7900 予約制
債務整理の相談料は無料です。

↑緑町坂の下
バス通り 大黒交番
稚内ひまわり基金 法律事務所
稚内しんきん南支店
国道40号線
稚内総合労働者会館 セイコーマート SS
西條さん

三幸福祉カレッジ
01-200-2041100
www.sanko-fukushi.com

【説明会会場】
稚内市総合労働者会館 (稚内市大黒3丁目4-16)
市体育センター 西條百貨店 国道40号線 稚内南郵便局 ホテル宗谷 稚内グランドホテル 南稚内駅

ホームヘルパー2級講座 13日で取得
ホームヘルパー2級講座(1月生)の無料説明会を開催します。
○日時 1月8日(火)10時、13時、16時(30分)
※予約不要

◀有料広告欄です。

水道管の凍結にお気を付けください

寒さも一段と厳しくなり、水道管凍結事故の発生が増える季節になりました。

水道管凍結はちよつとした注意で未然に防ぐことができます。

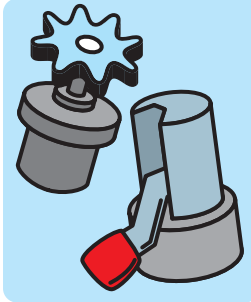
●水道管を凍らせないためには・・・

水抜栓での水落しが大切です。気温がマイナス4℃以下になると、床下や屋内でも凍ったり、水道管が破裂することがあります。お休み前など、水を使ったらこまめに水を落とすようにしましょう。

また、旅行等で長期間家を留守にする時にも水落しをするようにしましょう。

●水を落とすときは・・・

蛇口をいっぱい開け、水抜栓のハンドル・レバーを確実に止まるまで操作して下さい。ハンドルの開け



●万が一凍らせてしまったら・・・

直接熱湯をかけたたりすると、水道管が破裂するなど非常に危険です。また、凍らせたまま放置していると凍結がどんどん進み蛇口や水道管などが破裂し、思わぬ事故につながります。



すぐに市水道部給水課（☎23-6516）または

稚内管工事業協同組合（☎34-0222）までご連絡ください。

※修理費用は個人負担になりますので、ご注意ください。

「水道使用料のお知らせ（兼）口座振替済通知書」の名称と用紙が変わります

2月から名称を「水道使用料金等のお知らせ」に変更し、用紙が若干大きくなります。

また、現在の内容のほか

に、「ご参考情報」と「通信欄」を追加し、「ご参考情報」では前回の使用水量と前年同月分の使用水量を認認することが出来ます。通信欄では、水道管凍結の注意や「水漏れの可能性があります」など、水道部からのメッセージを確認することが出来ます。

不明な点がありましたら、お問い合わせください。

お問い合わせ／市水道庶務課

営業グループ

☎23-6514



(裏)

(表)

新しい「水道使用料のお知らせ(兼)口座振替済通知書」

新刊図書 今月のおすすめ本

市立図書館 稚内市大黒4丁目1番1号 ☎23-3874

「男子家事 料理・洗濯・掃除の新メソッド」

阿部絢子・監修 マガジンハウス

独身であれ、既婚者であれ、家事をすることは男性にとって特別でない時代になっています。「弁当男子」という男性が自分でお弁当を作るという流行もあるくらいです。どうせやるなら、効率よく楽しく家事をしたいものですね。この本は「大掃除ではなく、小掃除をする」や「買いだめをしない」などのルールにのっとり、家事のやり方を教えてください。男性だけでなく、家事が苦手な女性にもおすすめです。



～一般書～

- 「腹痛・便秘がつらいときの本」…対馬ルリ子・総監修
- 「体温をあげると健康になる」…斎藤真嗣・著
- 「ほんわか介護 私から母へありがとう絵日記」…城戸真亜子・著
- 「疚しき沈黙」…倉本聰・著
- 「男おひとりさま道」…上野千鶴子・著

～児童書～

- 「もっとひつじばん」…あきやただし・作・絵
- 「ゆきのこうま」…仁科幸子・作・絵
- 「うさぎぶんこのおおかみくん」…間所ひさこ・作
- 「かさじぞう」…山下明生・文 西村敏雄・絵
- 「チンパンジーはいつか人間になるの？おどろき動物進化学」…熊谷さとし・著

～開館時間のご案内～

火・金 10:00～20:00
水・木・土・日 10:00～18:00

～休館日～

毎週月曜日
12月31日(木)～1月5日(火)
1月28日(木)

文化センターイベント情報

（大ホール） 総合文化センター ☎22-2727

月	日	曜日	催物名	時間		入場料
				開演	終演	
1	10	日	平成22年 稚内市成人式	13:00		
	17	日	第32回稚内地区管楽器ソロコンクール 第33回稚内地区アンサンブルコンクール	10:00		中学生以上 600円
	30	土	3D映画フォーラム 映画「2010」上映	18:00 19:00		無料
	31	日	劇場版 仮面ライダーディケイド 侍戦隊シンケンジャー 銀幕版 カールじいさんの空飛ぶ家 上映	11:00		無料

（小ホール）

月	日	曜日	催物名	時間		入場料
				開演	終演	
2	13	土	第11回灯油まつり抽選会	14:00		

生活ダ イヤル市

問い合わせ／市生活課生活交通グループ ☎23-6413

《譲ってほしいもの》

- ソファ（幅120cm以内） ●囲碁盤（碁石付）
- 将棋盤（駒付） ●ストーブガード ●ベビージム
- 子ども服（双子の女の子用・身長95cm以上）
- 稚中の女子制服（Lサイズ・上下）
- 剣道防具等一式（小学生用・男女問わず）

《譲りたいもの》

- スクリーン ●エレクトーン（YAMAHA製）
- 三つ折りマットレス（縦90cm×長さ201cm×厚さ6cm）
- 商工男子制服ズボン（ウエスト79cm）

※すべて無料です。ご不明な点がある場合はお問い合わせください。

寄付ありがとうございます（敬称略）

- 特別養護老人ホーム富士見園へ ▶公明党すみれグループ
▶佐藤 敏四郎 ▶船谷 由起子
- デイサービスセンター潮見園へ ▶荒木 新一
- 居宅介護支援センター潮見園へ ▶荒木 新一
- 稚内緑風苑へ ▶久保田 静枝

